



Convenio sobre la Diversidad Biológica

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/ICNP/2/11
26 de enero de 2012

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL ESPECIAL DE COMPOSICIÓN ABIERTA PARA EL PROTOCOLO DE NAGOYA SOBRE ACCESO A LOS RECURSOS GENÉTICOS Y PARTICIPACIÓN JUSTA Y EQUITATIVA EN LOS BENEFICIOS QUE SE DERIVEN DE SU UTILIZACIÓN

Segunda reunión

Nueva Delhi, 2-6 de julio de 2012

Tema 4.3 del programa provisional *

MEDIDAS PARA AUMENTAR LA CONCIENCIACIÓN ACERCA DE LA IMPORTANCIA DE LOS RECURSOS GENÉTICOS Y LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES ASOCIADOS Y DE LAS CUESTIONES DE ACCESO Y PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS CONEXAS

Nota del Secretario Ejecutivo

I. INTRODUCCIÓN

1. En su primera reunión, el Comité Intergubernamental especial de composición abierta para el Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de su utilización, examinó “medidas para aumentar la concienciación acerca de la importancia de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos y de las cuestiones conexas de acceso y participación en los beneficios (Artículo 21)”, de acuerdo con su plan de trabajo establecido en el anexo II de la decisión X/1 de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica.

2. Con el fin de asistir al Comité Intergubernamental en esta tarea, la Secretaría elaboró un proyecto de estrategia de concienciación para apoyar a las Partes a aplicar de manera eficaz y en forma coherente el Artículo 21 del Protocolo de Nagoya. El proyecto de estrategia de concienciación se esboza en la sección II y en el anexo del documento UNEP/CBD/ICNP/1/5.

3. El Comité Intergubernamental examinó el proyecto de estrategia de concienciación preparado por el Secretario Ejecutivo. El informe de la reunión contiene los resultados de las deliberaciones y la recomendación de la primera reunión del Comité Intergubernamental sobre esta cuestión.¹

4. En la recomendación 1/3, el Comité Intergubernamental invitó a las Partes, otros gobiernos, organizaciones internacionales, comunidades indígenas y locales e interesados directos pertinentes a presentar opiniones al Secretario Ejecutivo sobre los elementos propuestos para una estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya (UNEP/CBD/ICNP/1/5, anexo), además de información

* UNEP/CBD/ICNP/2/1/Rev.1.

¹ UNEP/CBD/ICNP/1/8.

sobre actividades de concienciación con respecto a la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos y a las cuestiones relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios, incluyendo las lecciones aprendidas de la experiencia existente al respecto.

5. En la misma recomendación, el Comité Intergubernamental solicitó al Secretario Ejecutivo que revisase los elementos propuestos de una estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya, tomando en cuenta los puntos de vista expresados en la primera reunión del Comité Intergubernamental, así como las presentaciones recibidas, para ser examinados por la segunda reunión dicho Comité.

6. En vista de esta recomendación, el Secretario Ejecutivo invitó a las Partes, otros gobiernos, organismos internacionales, comunidades indígenas y locales e interesados directos pertinentes, mediante las notificaciones 2011-142 y 2011-206 (recordatorio) (referencia n°. SCBD/ABS/VN/SG/77099), del 1° de agosto de 2011 y del 1° de noviembre de 2011, respectivamente, que presentasen a la Secretaría opiniones sobre esta cuestión, según lo detallado anteriormente.

7. Al 24 de enero de 2012, el Secretario Ejecutivo había recibido presentaciones sobre esta cuestión de Canadá, China, Ecuador, la Unión Europea, México, Tailandia y el Club Cívico Hawaiano de Waikiki (Waikiki Hawaiian Civic Club, en su versión inglesa). Estas presentaciones se pueden consultar en: <http://www.cbd.int/icnp2/submissions>

8. Además, una presentación del Foro Suizo para la Diversidad Biológica (Swiss Biodiversity Forum, en su versión inglesa), de la Academia Suiza de Ciencias, se pone a disposición de los interesados como documento de información: UNEP/CBD/ICNP/2/INF/5.

9. El documento de información UNEP/CBD/ICNP/2/INF/6 contiene una síntesis de la información presentada sobre las actividades de concienciación acerca de la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos y las cuestiones de acceso y participación en los beneficios conexas.

10. La sección II siguiente contiene las opiniones sobre los elementos propuestos para una estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya, expresadas en la primera reunión del Comité Intergubernamental, y en las presentaciones recibidas por el Secretario Ejecutivo sobre este tema.

11. Tomando en cuenta los puntos de vista expresados en la primera reunión del Comité Intergubernamental y en las presentaciones mencionadas en el párrafo 7 anterior, el Secretario Ejecutivo revisó el proyecto de estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya, de acuerdo con la recomendación 1/3, para ser examinado en la segunda reunión del Comité Intergubernamental.

12. El proyecto de estrategia figura en el anexo de este documento. La estrategia se explica en la sección I del anexo y se esboza en forma de tabla en la sección II.

II. OPINIONES EXPRESADAS CON RESPECTO A LOS ELEMENTOS PROPUESTOS PARA UNA ESTRATEGIA DE CONCIENCIACIÓN SOBRE EL PROTOCOLO DE NAGOYA

13. La subsección A siguiente da un resumen general de las opiniones expresadas con respecto a los elementos propuestos para una estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya durante la primera reunión del Comité Intergubernamental y en las presentaciones recibidas por la Secretaría sobre este asunto.²

² Véase: <http://www.cbd.int/icnp2/submissions/>.

14. Las opiniones generales sobre la estrategia, además de las opiniones expresadas en la reunión del Comité Intergubernamental se encuentran en las presentaciones siguientes recibidas por la Secretaría y procedentes de Canadá, China, la Unión Europea y Tailandia.

15. La subsección B compila las opiniones expresadas sobre las actividades prioritarias específicas propuestas del proyecto de estrategia. La Secretaría recibió información sobre este asunto de las siguientes Partes: Canadá, la Unión Europea, Ecuador y México.

A. *Opiniones generales sobre el proyecto de estrategia de concienciación*

16. Se reconoció en forma general que las medidas para aumentar la concienciación de la importancia de los recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos son muy importantes para la aplicación eficaz del Protocolo de Nagoya, especialmente dado que se relacionan con la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica.

17. Se observó una falta notable de medidas nacionales para concienciación sobre el acceso y la participación en los beneficios y se identificó como una deficiencia importante desde la entrada en vigor del Convenio sobre la Diversidad Biológica. Se reconoció que muchos interesados directos son conscientes del acceso y la participación en los beneficios y están menos enterados aún de los marcos nacionales legales e institucionales que gobiernan el acceso a los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos, y la participación en los beneficios derivados de su utilización.

18. Para contribuir a la conservación de la diversidad biológica y a la utilización sostenible de sus componentes se debería comprender muy bien la importancia de los recursos genéticos y de los conocimientos tradicionales asociados a dichos recursos.

19. Al respecto, las Partes deberían hacer esfuerzos por promover y difundir información sobre sus medidas o marcos nacionales legislativos, administrativos o de políticas relativos al acceso y participación en los beneficios, si los tienen, así como los procedimientos para tener acceso a los conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos. Asimismo las Partes deberían tomar medidas para asegurar que esta información sea fácilmente accesible a los usuarios potenciales de los recursos genéticos.

20. Se observó que una falta de concienciación podría contribuir potencialmente al incumplimiento de los requisitos nacionales sobre el acceso y la participación en los beneficios y que una mayor conciencia pública del valor económico, social y cultural de los recursos genéticos ofrecería un incentivo a los interesados directos para que los conserven y utilicen de manera sostenible.

21. Hubo acuerdo general en que una estrategia de concienciación sería útil para ayudar a los países a aumentar la concienciación sobre las cuestiones relacionadas con el acceso y participación en los beneficios y para asistir a los países a aplicar el Protocolo de Nagoya.

22. Asimismo se consideró la estrategia como una herramienta eficaz para asistir a las Partes a lograr los objetivos del Convenio y del Protocolo de Nagoya.

23. Numerosas Partes expresaron que la estrategia de concienciación debería elaborarse en base a las necesidades y las prioridades identificadas en los ámbitos nacional, regional y subregional, incluyendo las necesidades específicas de las comunidades indígenas y locales, y ser lo suficientemente flexibles para satisfacer esas necesidades. No obstante, se reconoció que los principios generales elaborados en el ámbito internacional podrían servir para ayudar a establecer una base de acción nacional.

24. Se observó que los resultados de la fase experimental del Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios, así como los resultados del cuestionario sobre las necesidades y prioridades nacionales para creación y desarrollo de capacidad en apoyo de la aplicación del Protocolo de Nagoya, podrían servir para determinar las necesidades y prioridades

relacionadas con la concienciación y, por lo tanto, ser tomados en cuenta durante la elaboración de la estrategia.

25. Algunas Partes subrayaron que las Partes deberían identificar claramente y convenir en los objetivos nacionales, regionales y mundiales de la estrategia de concienciación.

26. Se expresó que la estrategia debería brindar oportunidades para compartir información, herramientas y prácticas idóneas sobre concienciación entre los diversos actores implicados.

27. Varias Partes destacaron la necesidad de que la estrategia proporcionase herramientas útiles para apoyar la concienciación en el ámbito nacional.

28. Para consolidar la coherencia, aumentar la eficacia y limitar los costos, se observó la importancia de usar materiales, programas, herramientas y estructuras de comunicación existentes sobre el acceso y la participación en los beneficios.

29. Se sugirió que todo material elaborado por la Secretaría para aumentar la concienciación acerca del Protocolo de Nagoya se diese a conocer en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Asimismo para las actividades realizadas por la Secretaría se debería disponer de servicios de interpretación en los seis idiomas de las Naciones Unidas.

30. Numerosas Partes reconocieron el Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios como una herramienta útil para distribuir los materiales de comunicación creados conforme a la estrategia.

31. Igualmente se subrayó la importancia de un financiamiento adecuado para la aplicación eficaz de la estrategia, así como la necesidad de cerciorarse de que las agencias de financiamiento, en particular el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, consideren la concienciación en sus estrategias de financiamiento.

32. En conclusión, debido a la falta de concienciación sobre el acceso y la participación en los beneficios y el Protocolo de Nagoya, las Partes reconocieron la necesidad de una estrategia que apoyase la aplicación del Protocolo. Sin embargo, en general se expresó que la estrategia debería ser una herramienta de apoyo a las actividades nacionales de concienciación y, por lo tanto, debería ser flexible para responder a una amplia variedad de circunstancias nacionales.

B. Opiniones específicas sobre las actividades prioritarias propuestas del proyecto de estrategia de concienciación

Actividad prioritaria 1: Análisis de la situación relativa a las comunicaciones

Canadá

33. Para ser eficaz y alcanzar los resultados deseados, las Partes deberían identificar, individual y colectivamente, las diferentes audiencias destinatarias y los objetivos de comunicación buscados para cualquier estrategia de concienciación.

34. El análisis de la audiencia, la identificación de grupos destinatarios y los resultados deseados que resultan de las actividades de divulgación se deberían efectuar en el ámbito nacional y, de este modo, no estar sujetos a un enfoque generalizado. Estas actividades deberían realizarse en el ámbito nacional, y ser gestionadas y dirigidas por las Partes.

35. Canadá no ve la necesidad de efectuar dos análisis, uno nacional y otro en línea, de las herramientas de comunicación existentes.

36. El establecimiento de un grupo de trabajo entre organismos para las comunicaciones sobre el Protocolo de Nagoya, según lo recomendado en 1.4.3, debería ser interno a la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica, usando los materiales producidos por las Partes. Canadá no ve la relación entre la concienciación creada por las Partes y por los organismos de las Naciones Unidas. No hay ninguna indicación de que las Partes estarían en posición de aprobar los mensajes, la estrategia de medios u otros elementos del grupo de tareas entre organismos propuesto. Canadá no ve

esta actividad como una prioridad para las Partes en el Protocolo. Los organismos de las Naciones Unidas, incluyendo la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), y otros organismos internacionales deberían asistir a los países en el ámbito nacional, según corresponda.

37. Canadá es de la opinión que esta actividad, si se acepta como elemento de la estrategia, se debería reconocer como componente central del programa de trabajo sobre Comunicación, Educación y Conciencia Pública (CEPA) del Convenio y se debería abordar conforme a las decisiones apropiadas del Convenio sobre la Diversidad Biológica, incluido la valoración de los costos y recursos.

Ecuador

38. Como parte de las actividades sugeridas, es importante analizar las experiencias que resultan del Centro de Intercambio de Información sobre Seguridad de la Biotecnología, que permitirían establecer un Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios de acuerdo con las necesidades de los países.

Unión Europea

39. La Unión Europea está de acuerdo con la idea que la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica desempeñe un papel clave en recopilar, analizar e intercambiar los resultados del análisis de comunicación, las lecciones aprendidas y las actividades de Comunicación, Educación y Conciencia Pública en el ámbito nacional y regional. Asimismo, la Secretaría del Convenio debería desempeñar un papel clave en proveer a las Partes las orientaciones para realizar el análisis nacional y crear mensajes y productos fundamentales.

México

40. Según los objetivos operacionales (1.1) de la actividad prioritaria 1, Análisis de situación de las comunicaciones, el fin es medir o determinar de alguna manera el impacto de la estrategia mediante los objetivos siguientes:

(a) Para los grupos destinatarios, identificar los resultados deseados de los esfuerzos de comunicación.

(b) Evaluar la eficacia de las herramientas, los mensajes y las actividades existentes.

41. No obstante lo anterior, dado que ni los indicadores ni las actividades sugeridas mencionan actividades que impliquen la evaluación del impacto de la estrategia de comunicación, consideramos que es importante incluir una actividad que permita medir este impacto. Para determinar el conocimiento del Protocolo de Nagoya, se podría realizar una encuesta de los varios actores y grupos pertinentes; esta encuesta podría aplicarse una vez que se hubiese efectuado la campaña de concienciación, lo que permitiría así evaluar el “antes” y el “después”.

42. La sección 1.5 menciona a los actores nacionales clave para las actividades sugeridas 1.4.1, 1.4.2, y 1.4.3. Sin embargo, independientemente de si los actores para cada actividad pueden establecerse en un ámbito nacional, es fundamental que los actores implicados en la estrategia de concienciación incluyan a los diferentes grupos que utilizan los recursos genéticos: principalmente, el sector académico y las diversas industrias que hacen uso de los recursos genéticos (farmacéutica, cosmética, semillera, agrícola, pecuaria y ornamental, por ejemplo).

43. La sección 1.4.5 afirma “sobre la base de la metodología establecida y publicada a través del Centro de Intercambio de Información sobre APB, las Partes llevarán a cabo análisis nacionales de comunicación.” Los actores no deberían ser solamente “las Partes y comunidades indígenas y locales,” sino que deberían incluir también a los diversos usuarios de recursos genéticos para que estos análisis se llevaran a cabo.

Actividad prioritaria 2: Creación de mensajes clave, un conjunto de productos de comunicación y una estrategia de medios

Canadá

44. Canadá considera que estas actividades se deberían llevar a cabo en el ámbito nacional, y ser gestionadas y dirigidas por las Partes. Canadá opina que la actividad prioritaria 2, si se acepta como elemento de la estrategia, debería reconocerse como componente central de la actividad de Comunicación, Educación y Conciencia Pública del Convenio y tratarse conforme a la decisión apropiada del Convenio sobre la Diversidad Biológica, incluido la valoración de los costos y recursos.

Ecuador

45. Como parte de los resultados esperados con respecto a la creación de diversos productos de información (folletos y vídeos, por ejemplo), se debería mencionar que estos productos deberán estar orientados a diversas clases de usuarios/ actores (campesinos, indígenas, estudiantes, profesores)

46. Una de las actividades propuestas debería ser la identificación de métodos de distribución de información en países que tienen un acceso limitado a Internet.

Unión Europea

47. La Unión Europea considera que éste será un paso importante una vez que se disponga de experiencias suficientes provenientes de actividades regionales, pero que en esta etapa todavía es prematuro. Esto puede formar parte de una estrategia futura mundial de comunicación y de divulgación, cuando se alcance cierto grado de concienciación que ayude a todos los interesados directos en cuestión a entender y compartir mensajes básicos sobre la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos y a las cuestiones relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios. En nuestra opinión en esta etapa es imposible elaborar mensajes corrientes/mundiales que satisfagan las necesidades de una audiencia tan heterogénea.

México

48. Con respecto a la actividad prioritaria 2, Creación de mensajes clave, un conjunto de productos de comunicación y una estrategia de medios, es importante que las Partes se involucren en la creación de estos mensajes y que los mensajes no se elaboren solamente según los criterios del Secretario Ejecutivo y de los actores asociados, puesto que pudiera haber cuestiones delicadas específicas a cada país. Por lo tanto, se sugiere que los mensajes clave se elaboren de un modo general para evitar posibles conflictos internos que resulten de su emisión.

49. La sección 2.5 de la actividad prioritaria 2 menciona la participación y/o la colaboración de las comunidades indígenas y locales, pero no la de las Partes. Es importante que la participación de estas comunidades sea clara y transparente. Asimismo es importante que las Partes propongan o designen las comunidades que participarán (ya que en cada país, las cuestiones asociadas a las comunidades indígenas y locales varía con respecto a la representatividad); de lo contrario, dicha participación podría ser cuestionada por cuestiones de transparencia.

50. Como nuestro país mencionó en la primera reunión del Comité Intergubernamental, es importante que se definan los receptores de las actividades de concienciación. Nuestro país considera fundamental que los principales grupos destinatarios deberían incluir a los usuarios de recursos genéticos y de los conocimientos tradicionales asociados, y manteniendo un enfoque que destaque la importancia de la distribución de beneficios derivados del uso de estos recursos y conocimientos.

Actividad prioritaria 3: Crear un conjunto de herramientas de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios

Canadá

51. Canadá puede apoyar el desarrollo de herramientas de comunicación sobre el acceso y la participación en los beneficios, aprendizaje electrónico y recursos educativos abiertos para las herramientas, y el establecimiento de un “servicio de asistencia a los usuarios” para las comunidades indígenas y locales y los interesados directos pertinentes dentro del contexto de Artículo 21 c) del Protocolo. La Secretaría del Convenio debería proveer un desglose detallado de los costos y una comparación con los recursos existentes dentro de la Secretaría.

52. Las herramientas se deberían restringir a metodologías, planillas y otros materiales descriptivos que puedan asistir a las Partes a desarrollar procesos de comunicación nacionales. Canadá opina que las Partes deberían crear los materiales listos para utilizar en el ámbito regional.

53. La elaboración de mensajes específicos para las comunidades indígenas y locales, desarrollados en situación aislada de las Partes, para abordar cuestiones relativas a dichas comunidades puede no ser el enfoque más apropiado, especialmente en el ámbito regional, pues esas cuestiones de las comunidades indígenas y locales probablemente son específicas al estado por su naturaleza.

54. La selección de organismos que se involucrarán en la elaboración de herramientas parece ser muy amplia. Canadá considera que las Partes deberán elaborar y adoptar las herramientas.

55. Canadá no cree que las herramientas deberían incluir tratamiento de mensajes específicos pues cada situación será diferente y estará ligada a los enfoques nacionales sobre el Protocolo y la cuestión del acceso y la participación en los beneficios.

Unión Europea

56. La Unión Europea opina que tales herramientas son importantes como material primario para ser utilizado por las Partes y los interesados directos al adaptar sus propias actividades. Pensamos que tales herramientas deberían ayudar a aumentar la concienciación y al mismo tiempo reforzar la capacidad de sus usuarios. Por ejemplo, las herramientas de aprendizaje electrónico podrían ser especialmente provechosas.

México

57. Con respecto a la actividad prioritaria 3, Crear un conjunto de herramientas de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios, y particularmente por lo que se refiere al objetivo operacional 3.1, sección c), “Desarrollar una comunidad en línea para compartir experiencias,” sugerimos que se usen las páginas web de comunidades indígenas del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

58. Según lo comentado sobre la actividad anterior, donde hay participación y/o colaboración de las comunidades indígenas y locales, pero no de las Partes, es importante que los mecanismos para la participación de estas comunidades sean claros y transparentes y que las Partes propongan o designen a las comunidades que van a participar (puesto que en cada país, las cuestiones asociadas a las comunidades indígenas y locales varían con respecto a representatividad); de lo contrario, dicha participación podría además ser cuestionada por cuestiones de transparencia.

59. Con respecto a la actividad sugerida 3.4.7, “Garantizar que el conjunto de herramientas creado posea mecanismos de difusión adecuados para distintas comunidades”, es importante asegurar que exista intercambio de experiencias entre las Partes y mantener el diálogo para que en caso de ser necesario se modifique la línea de acción.

*Actividad prioritaria 4: Realización de talleres regionales***Canadá**

60. Los talleres regionales sobre concienciación pública y los talleres de comunicación pueden ser valiosos, con la restricción de que la necesidad de éstos sea creada y gestionada por las Partes, y que se dicten dependiendo de la disponibilidad de los recursos financieros.

61. Canadá puede apoyar una adaptación regional de las herramientas, pero observa que un enfoque regional puede no tener valor para todas las Partes individualmente.

62. Un marco mundial de comunicación elaborado mediante talleres regionales podría limitar a Partes individuales y dar lugar a mensajes en conflicto.

63. Sesiones de información sobre grupos representativos de medios, organizadas por las Partes de la región en cuestión, realizadas por representantes nacionales, pueden ser valiosas. Si la Secretaría informa a los medios regionales debería hablar por la Secretaría.

64. Canadá trata de entender el papel de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, la Universidad de las Naciones Unidas, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y los centros de información de Naciones Unidas en los talleres regionales. Cada uno de estos organismos tiene sistemas de instrucción de medios y tratamiento de mensajes adecuados a sí mismo.

Ecuador

65. Como resultado esperado se podría incluir el establecimiento de una base de datos de expertos técnicos y legales que se especializan en el tema.

66. Se debería sistematizar las experiencias sobre acceso y participación en los beneficios generadas en las distintas regiones.

67. Se deberían elaborar módulos con la temática de los talleres orientados a los varios actores en cuestión (responsables de tomar decisiones, comunicadores, comunidades, universidades, usuarios de recursos genéticos).

68. Asimismo proponemos incorporar una nueva actividad para crear un sistema de monitoreo y seguimiento para las actividades prioritarias establecidas, con el fin de determinar su avance y establecer los posibles ajustes durante el proceso.

Unión Europea

69. La Unión Europea también está de acuerdo con la idea de ayudar a los instructores y los medios locales o regionales a crear, utilizar o comunicar los mensajes apropiados al público o a las audiencias destinatarias. Además de las actividades en el ámbito nacional, los talleres regionales o subregionales podrían servir para intercambiar experiencias, herramientas y prácticas. No obstante, para alcanzar el uso más eficaz y más eficiente de recursos, la organización de tales talleres debería hacerse en base de la evaluación por las Partes de las necesidades de capacidad. Al analizar esas necesidades se deberían tomar en cuenta plenamente los mecanismos, procesos y herramientas mundiales, regionales o subregionales existentes.

México

70. La sección 4.5 de la actividad prioritaria 4, Realización de talleres, identifica a las comunidades indígenas y locales como los actores del ámbito regional. Se debería tomar en cuenta los comentarios anteriores con respecto a su representatividad, dado que lo que se busca es retroalimentación entre los participantes de los talleres y las comunidades indígenas y locales del país. En México, por ejemplo, tenemos el Consejo consultivo de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), donde hay representantes de todas nuestras comunidades indígenas. Si solamente un representante puede asistir a estos talleres, el Consejo debería ser quien elija a la persona para asegurar la legitimidad de tal representación.

71. Además, deberían tomarse en cuenta los varios usuarios de recursos genéticos, debido a su importantísimo papel en la concienciación: estos usuarios son los que necesitan concientizarse sobre la participación en los beneficios derivados del uso de estos recursos. Los usuarios de recursos genéticos no deberían limitarse al ámbito académico; el concepto se debería extender a todos los usuarios posibles.

72. En general, la definición de la estrategia de concienciación debería considerar la función de la audiencia destinataria y su situación particular, dado que puede haber audiencias destinatarias que tienen mayores conocimientos y experiencia que otras. Asimismo es importante examinar el papel que pueden desempeñar las Partes en la estrategia en lo que respecta a propiciar, contribuir y asesorar sobre cómo lograr los objetivos de la estrategia.

III. CUESTIONES POR CONSIDERAR

73. Con estos antecedentes, el Comité Intergubernamental puede examinar el proyecto de estrategia de concienciación revisado para el Protocolo de Nagoya en base de la propuesta del anexo y recomendar a la Conferencia de las Partes que sirva como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya, en su primera reunión, que adopte una decisión de acuerdo con las consideraciones siguientes:

La Conferencia de las Partes que sirve como reunión de las Partes en el Protocolo de Nagoya

1. *Adopta la estrategia de concienciación para el Protocolo de Nagoya, según lo adjunto a este documento;*

2. *Recomienda que la Conferencia de las Partes, como parte de su orientación al mecanismo financiero, invite al Fondo para el Medio Ambiente Mundial que proporcione recursos financieros a las Partes para una intervención temprana sobre el Artículo 21 del Protocolo.*

*Anexo***ESTRATEGIA DE CONCIENCIACIÓN PARA EL PROTOCOLO DE NAGOYA SOBRE ACCESO Y PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS***Introducción*

1. La comunicación, la educación y la concienciación pública son cruciales para una aplicación eficaz del Protocolo de Nagoya. Por lo tanto, la aplicación eficaz del Artículo 21 de dicho Protocolo desempeña un papel crítico en el éxito general del Protocolo.
2. El amplio alcance de las actividades, iniciativas y herramientas para la concienciación con respecto al acceso y participación en los beneficios que se han desarrollado hasta la fecha, se creó en ausencia de un marco general de comunicación y una falta de financiamiento previsible y a largo plazo para las actividades relacionadas con la comunicación. Esto contribuyó a una falta general de concienciación sobre el acceso y la participación en los beneficios.
3. La estrategia de concienciación tiene como objetivo proporcionar un enfoque sistemático y coherente para ayudar a las Partes a aplicar el Artículo 21. Reconoce la necesidad de vincular las actividades relacionadas con el Artículo 21 a otras actividades de desarrollo de capacidad bajo el Protocolo de Nagoya, conforme al programa de trabajo para Comunicaciones, Educación y Conciencia Pública, y otras iniciativas de divulgación del Convenio sobre la Diversidad Biológica, como el Decenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica.
4. Es importante que las actividades de concienciación respondan a las necesidades y contextos específicos de cada una de las Partes; por lo tanto, la estrategia de concienciación debería ser impulsada por los países. Sin embargo, para asistir a las Partes en la aplicación de la estrategia, la Secretaría llevaría a cabo una serie de medidas de apoyo como la creación de herramientas que contengan una serie de plantillas y orientaciones para apoyar la elaboración de las estrategias nacionales de concienciación y los materiales y las herramientas conexos. Todos los productos elaborados bajo la estrategia, por la Secretaría y las Partes, deberían difundirse a través del Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios.
5. Si bien los grupos destinatarios pueden variar dependiendo del país, el aumento de concienciación entre los usuarios de los recursos genéticos es una prioridad para la aplicación eficaz del Protocolo. Igualmente es importante que la participación total y efectiva de las comunidades indígenas y locales se vea facilitada en las actividades de concienciación nacionales y regionales.
6. El Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios será un mecanismo importante para apoyar la aplicación del Artículo 21, asegurando no sólo que la estrategia, los productos y las herramientas de concienciación estén disponibles para todos los interesados directos, sino también facilitando el intercambio de experiencias relacionadas con la comunicación de cuestiones relativas al acceso y la participación en los beneficios. Finalmente, sería necesario satisfacer las actividades sugeridas en el Artículo 21, especialmente las actividades de los párrafos d), e) y f).
7. Los párrafos siguientes elaboran una estrategia de concienciación para apoyar a las Partes a crear sus estrategias de concienciación nacionales. La estrategia también se esboza en forma de tablas al final del documento. La estrategia se estructura alrededor de cuatro actividades prioritarias, que se basan una en otra. La actividad final, la evaluación y valoración, se asume que establecerá las condiciones y las prioridades para las repeticiones subsecuentes de la estrategia. Se invitaría a las Partes que informasen sobre el avance realizado en la aplicación de la estrategia al Centro de

intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios y a la COP/MOP, según corresponda.

Actividad prioritaria 1. Análisis de la situación relativa a las comunicaciones y desarrollo de estrategias de concienciación nacionales

8. El Artículo 21 indica que las Partes aumentarán la concienciación sobre la importancia de los recursos genéticos y de los conocimientos tradicionales asociados a dichos recursos y a las cuestiones relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios. Hacer que este principio global sea operacional en una estrategia de concienciación requeriría la elaboración por las Partes de objetivos de comunicación más específicos, que tomasen en cuenta las orientaciones específicas esbozadas en el Artículo mencionado.

9. La elaboración por las Partes de estrategias de concienciación eficaces se debería basar sobre un análisis de la situación relativa a las comunicaciones sobre las cuestiones del acceso y la participación en los beneficios. Tal análisis debería incluir los elementos siguientes:

(a) Evaluación de los objetivos de comunicación necesarios para apoyar la aplicación del Protocolo y, en particular, para que las Partes aumenten la concienciación de la importancia de recursos genéticos y de los conocimientos tradicionales asociados con los recursos genéticos, y cuestiones relacionadas sobre el acceso y la participación en los beneficios, de acuerdo con el Artículo 21;

(b) Efectuar encuestas sobre concienciación que identifiquen a grupos destinatarios, su nivel de concienciación, y las medidas requeridas por estos grupos, para ayudar a aplicar el Protocolo;

(c) Realizar una verificación de los materiales informativos que indique y examine la eficacia de los productos de comunicación existentes ; y

(d) Crear una lista de expertos técnicos y de comunicación, a los que se pudiera apelar para que ayuden a implementar la estrategia nacional.

10. Bajo esta actividad prioritaria, la Secretaría propondrá una estructura para asistir a las Partes a elaborar su estrategia nacional de concienciación, incluyendo la realización de un análisis de la situación de las comunicaciones que aborde los elementos antedichos. El análisis debería tratar de orientar sobre el tipo de mensajes y materiales de concienciación que se crearán. La Secretaría elaborará las orientaciones y las recomendaciones en cada uno de los pasos antedichos, que se darán a conocer al Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios. Luego se invitaría a las Partes que reproduzcan o adapten esta metodología, según corresponda.

11. Una variedad de actores que representan diversos intereses, cada uno con prioridades diferentes estarán implicados en la aplicación del Protocolo de Nagoya, por ejemplo los gobiernos, instituciones de investigación, industrias y las comunidades indígenas y locales. Por lo tanto, las Partes deberían identificar y priorizar los grupos destinatarios clave y realizar una encuesta de concienciación que establezca su nivel actual de concienciación. A partir de esta encuesta, las Partes podrán luego determinar las medidas por tomar por estos grupos que facilitarían la aplicación total y eficaz del Protocolo, así como los canales de comunicación y los mensajes que pueden ayudar a fomentar estas medidas. Este análisis de la situación de las comunicaciones asistirá a la creación de sus estrategias de concienciación. Como se observó anteriormente, se deberían hacer esfuerzos particulares para asegurar la concienciación para los usuarios de recursos genéticos. Además, toda evaluación del papel de las comunidades indígenas y locales en este proceso se debería hacer como enfoque integrado con los objetivos totales de comunicación.

12. Además de la encuesta sobre concienciación, se invitaría a las Partes a realizar una verificación de los productos existentes y de las iniciativas de concienciación dentro de su país y a evaluar el alcance de estas herramientas en el logro de los objetivos de comunicación. La verificación

debería examinar las herramientas y las iniciativas de los asociados en diversos ministerios del gobierno, organizaciones no gubernamentales, comercios y comunidades de investigación, así como comunidades indígenas y locales.

13. Finalmente, se insta a las Partes a crear listas de expertos que incluyan a profesionales de la comunicación con pericia en el acceso y la participación en los beneficios, y a expertos técnicos y legales que puedan actuar como expertos del tema para la creación de los materiales de concienciación.

14. Los diversos componentes esbozados anteriormente, por ejemplo, los objetivos de comunicación, la encuesta sobre actitudes y concienciación, la verificación de los materiales existentes y la lista de expertos, se deberían utilizar para crear una estrategia nacional de concienciación. La estrategia resultante será particular a cada Parte, pero se sugiere que todas incluyan:

- (a) Un análisis de situación e informes sobre los grupos destinatarios clave;
- (b) Mensajes claves para las actividades de concienciación;
- (c) Actividades de concienciación;
- (d) Calendarios;
- (e) Requisitos relacionados con los recursos; y
- (f) Un marco evaluativo;

15. Además, se sugiere que cualquier estrategia en el ámbito nacional incluya disposiciones para actividades de comunicación, desarrollo de capacidad o capacitación, dentro de los grupos destinatarios o dentro de un grupo de profesionales de la comunicación o instructores. Se invitaría a las Partes a difundir el resultado final de todas estas actividades al Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios.

Actividad prioritaria 2. Creación de herramientas y materiales de concienciación

16. Esta actividad prioritaria se concentra en la creación de los materiales de concienciación y de formación que se podrían utilizar como medios de transmitir mensajes clave a diversos grupos destinatarios durante las actividades de divulgación. Estos materiales serían las herramientas primarias para que las Partes pusieran en marcha sus campañas de concienciación y para crear capacidad en cuestiones de acceso y participación en los beneficios de acuerdo con los principios esbozados en el Artículo 21. Además, puede ser necesario la capacitación y orientación sobre las maneras de utilizar los materiales y cómo transmitir los mensajes clave a los grupos destinatarios para asegurar que las capacidades de la audiencia destinatarias se mejoren.

17. Para ayudar a aplicar esta actividad, la Secretaría creará herramientas que contengan plantillas y orientaciones sobre la manera en que las Partes y los interesados directos pueden elaborar materiales de concienciación y formación que tomen en cuenta la experiencia adquirida en el desarrollo de productos y de herramientas existentes provenientes de otros programas de trabajo del Convenio. La estructura del conjunto de herramientas se asemejará a las herramientas existentes, como el conjunto de la Iniciativa sobre Comunicaciones, Educación y Conciencia pública (<http://www.cbd.int/cepa/toolkit/2008/doc/CBD-Toolkit-Complete.pdf>), pero se adaptará específicamente a las necesidades de la comunicación sobre el acceso y la participación en los beneficios. Las herramientas se imprimirán y producirán para medios múltiples. Las herramientas se elaborarán como recurso educativo abierto.³

³ Los recursos educativos abiertos son materiales de enseñanza y aprendizaje que cualquier persona puede obtener sin cargo en línea, independientemente de si esa persona es un instructor, un estudiante o un autodidacta. Ejemplos de éstos son: cursos completos, módulos, programas, clases, deberes, pequeñas pruebas, actividades en clase y en laboratorio, materiales pedagógicos, juegos, simulaciones y muchos otros recursos en colecciones de provenientes del mundo entero. <http://openeeducationalresources.pbworks.com/w/page/24836860/What%20are%20Open%20Educational%20Resources>

18. Se invitará a las Partes a utilizar las herramientas para crear diversos materiales de concienciación, adaptados a sus necesidades particulares, y en apoyo de la estrategia elaborada bajo la actividad prioritaria 1 para aumentar la concienciación y transmitir mensajes a los grupos destinatarios. Al crear los materiales se deberían tomar en cuenta los comentarios de los interesados directos clave, como los identificados bajo la actividad prioritaria 1 y las comunidades indígenas y locales para asegurarse que serán eficaces en aumentar su concienciación.

19. La selección de la mejor mezcla de productos de información para comunicar a un grupo destinatario específico se resolverá en gran parte según la investigación y las evaluaciones efectuadas en la primera actividad prioritaria. Los materiales impresos, como folletos y fichas descriptivas, pueden ser convenientes en algunos contextos, mientras que en otros casos los materiales para medios múltiples pueden ser más eficaces.

20. Se invitará a las Partes a proporcionar copias de los materiales elaborados al Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios, para una difusión e intercambio entre otras Partes e interesados directos.

Actividad prioritaria 3. Formar a comunicadores e implicar a grupos destinatarios

21. Esta actividad prioritaria tiene dos objetivos primarios: formar a un grupo de expertos en comunicación sobre acceso y participación en los beneficios para implementar la estrategia nacional de concienciación y luego realizar actividades para implicar a grupos destinatarios con el fin de aumentar la concienciación.

22. Para apoyar esta actividad, la Secretaría proporcionará orientaciones sobre la manera de realizar un taller de formación para los comunicadores sobre el acceso y la participación en los beneficios. En las herramientas sobre acceso y participación en los beneficios mencionadas anteriormente, la Secretaría dará orientaciones sobre las maneras de difundir y utilizar los materiales de concienciación y formación en apoyo de una estrategia de concienciación.

23. Como primer paso de esta actividad prioritaria, se sugiere que se organice una serie de talleres para formar a los expertos en comunicación que usen los materiales de formación creados en la actividad prioritaria 2. Esto prepararía al grupo de expertos en comunicación para llegar eficazmente a los grupos destinatarios clave y transmitir los mensajes clave de los materiales de concienciación creados. Estos comunicadores así capacitados podrían organizar luego talleres y otros acontecimientos para los grupos destinatarios clave identificados en la estrategia.

24. Los materiales de concienciación creados bajo actividad prioritaria 2 se difundirán a los grupos destinatarios de diversas maneras, pero una parte importante de cualquier estrategia de concienciación implicará la convocación a acontecimientos, talleres y otros foros, donde puedan llevarse a cabo las actividades de comunicación. La clase de actividad que podría organizarse debería ser determinada por el grupo destinatario con el que habrá que comunicarse. Ejemplos de tales actividades son: un período de sesiones de información a la hora del desayuno, una mesa redonda para los representantes de un grupo particular de usuarios, o una conferencia académica sobre medidas de acceso y participación en los beneficios para investigadores.

25. Los acontecimientos serían una oportunidad para implicar a una variedad de interesados directos en la discusión sobre las circunstancias nacionales relacionadas con la aplicación del Protocolo de Nagoya. Por ejemplo, conforme al Artículo 21 i), los acontecimientos podrían incluir actividades específicas de comunicación relacionadas con la concienciación de protocolos y procedimientos de las comunidades indígenas y locales. Asimismo los acontecimientos podrían ser una oportunidad de informar a los representantes de los medios sobre las cuestiones relacionadas con el acceso y la participación en los beneficios.

26. Se espera que se organicen talleres en el ámbito nacional. En ciertos casos, los talleres subregionales o regionales también pueden agregar valor a la aplicación de las estrategias de concienciación y, por lo tanto, la organización de los mismos sería una contribución conveniente para

esta actividad. La Secretaría puede implicarse en estos talleres, conforme a la disponibilidad de recursos.

27. Para todas las actividades, se debería incluir una evaluación y mecanismos de retroalimentación similares a las valoraciones realizadas en la actividad prioritaria 1 con el fin de proporcionar los datos para la actividad prioritaria 4 siguiente.

28. Se invitará a las Partes y a los interesados directos a dar a conocer los resultados de los acontecimientos en el Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios, incluyendo fotos de los actos, presentaciones y resúmenes de los resultados.

Actividad prioritaria 4. Evaluación y retroalimentación

29. Es importante observar que dado que las Partes diseñan sus estrategias, para cada actividad prioritaria, se debería recopilar datos e información para usarse luego en una evaluación. La actividad prioritaria 1 representa la reunión de los datos básicos sobre concienciación, contra los cuales es necesario medir los cambios en la concienciación y el comportamiento. Asimismo se debería medir la eficacia y la recepción de los materiales de concienciación elaborados bajo la actividad prioritaria 2. Para finalizar, igualmente se debería determinar la adecuación y el aprendizaje que tuvieron los talleres y otros acontecimientos bajo actividad prioritaria 3.

30. Utilizando estos datos, se invita a las Partes que determinen la eficacia de sus actividades, talleres y materiales de concienciación. Luego se invitará a las Partes que repitan los instrumentos de la encuesta usados para establecer sus estrategias nacionales y para analizar los comentarios recibidos de los participantes en las actividades de concienciación con el fin de modificar y ajustar sus estrategias, según sea necesario. Las Partes deberían recopilar los mismos datos que fueron reunidos bajo la actividad prioritaria 1 y compararlos con los resultados básicos.

31. Posteriormente se deberían difundir los resultados de la evaluación y los análisis a través del Centro de intercambio de información sobre el acceso y la participación en los beneficios

Requisitos de recursos

32. Dado que las necesidades de las Partes variarán, también deberán variar los requisitos de recursos para la aplicación de las estrategias nacionales de concienciación. Se deberían establecer planes sostenibles de financiamiento para asegurar que se dispone de suficientes recursos para las estrategias a largo plazo.

33. Para las Partes que son países en desarrollo, puede ser necesario obtener ayuda externa, inclusive mediante el Fondo para el Medio Ambiente Mundial. Se recomienda que tal ayuda sea concedida a condición de que las Partes hayan creado estrategias conforme a las recomendaciones contenidas en este documento.

34. Para asistir a las Partes en la elaboración y aplicación de las estrategias nacionales de concienciación, según lo recomendado bajo las actividades prioritarias, la Secretaría también necesitará recursos financieros y humanos.⁴

⁴ Los recursos necesarios incluirían tiempo para personal, recursos para contratar a un consultor en comunicaciones, traducir las herramientas a los idiomas de las Naciones Unidas y preparar las herramientas para la publicación impresa y en la web. Estos costos se reflejarían en el documento del presupuesto. Se estima que sería necesario contra con un monto de 170 000 \$EUA.

II. ESBOZO DE UNA ESTRATEGIA DE CONCIENCIACIÓN PARA EL PROTOCOLO DE NAGOYA SOBRE ACCESO Y PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS

Actividad prioritaria 1. Análisis de la situación relativa a las comunicaciones y establecimiento de estrategias nacionales de concienciación	
<p>1.1. Objetivos operacionales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realizar análisis de los objetivos de comunicación, grupos destinatarios y productos de concienciación existentes. - Para los grupos destinatarios, identificar los resultados deseados de los esfuerzos de comunicación. - Evaluar la eficacia de las herramientas, mensajes y actividades existentes. - Proporcionar costos indicativos para la ejecución de las distintas actividades. 	
<p>1.2. Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lista de grupos destinatarios y nivel de concienciación. - Lista de objetivos de comunicación deseados. - Análisis de deficiencias de herramientas e identificación de los productos necesarios. - Evaluación de los posibles costos requeridos. 	
<p>1.3. Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nivel de concienciación entre los grupos destinatarios clave. - Lista de productos existentes y su utilización. - Lista de expertos técnicos y en comunicación. 	
<p>1.4 Función de la Secretaría</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proporcionar plantillas para el desarrollo de estrategias nacionales de concienciación. - Brindar orientaciones sobre metodología para las encuestas. - Poner a disposición de los interesados los materiales existentes de concienciación sobre acceso y participación en los beneficios. - Poner a disposición del Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios e informar sobre el desarrollo a la COP-MOP, según corresponda. 	
<p>1.5. Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Crear estrategia nacional de concienciación, con calendarios, actividades, herramientas de evaluación e identificación de grupos destinatarios. Incluir todos los requisitos de recursos. - Determinar los grupos destinatarios clave y los cambios de comportamiento deseados. - Llevar a cabo encuestas para determinar el nivel de concienciación de grupos destinatarios clave. - Realizar una verificación de los productos y materiales de concienciación, incluyendo la evaluación de su eficacia individual. - Crear una lista de expertos técnicos, legales y en comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. - Presentar la estrategia nacional de concienciación al Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios. 	<p>1.6. Actores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las Partes, incluyendo los ministerios gubernamentales pertinentes. - Organismos de investigación de la opinión pública.

Actividad prioritaria 2. Creación de un conjunto de herramientas y materiales de concienciación	
<p style="text-align: center;">2.1. Objetivos operacionales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Crear materiales de concienciación y formación para apoyar las estrategias nacionales de concienciación sobre acceso y participación en los beneficios. - Crea un conjunto de herramientas para formar a los comunicadores sobre acceso y participación en los beneficios. 	
<p style="text-align: center;">2.2. Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Creación de materiales de concienciación y capacitación y otros productos de información que apoyan la estrategia nacional de concienciación, <i>inter alia</i>, folletos, fichas descriptivas, videos, anuncios radiofónicos, grabaciones de audio, sitios web, presentaciones en Flash y Powerpoint. 	
<p style="text-align: center;">2.3. Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Catálogo de materiales de concienciación, creado. - Niveles y utilización de los materiales de concienciación. 	
<p style="text-align: center;">2.4 Función de la Secretaría</p> <ul style="list-style-type: none"> - Crear un conjunto de herramientas y plantillas sobre acceso y participación en los beneficios, orientaciones y metodologías que sirvan como ejemplo para las actividades de comunicación y formación. Traducir lo anterior a los idiomas de las Naciones Unidas y difundirlo en forma impresa o en línea. - Poner a disposición del Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios los materiales de comunicación sobre ese tema elaborados por las Partes y otros interesados directos. 	
<p style="text-align: center;">2.5. Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Crear materiales de concienciación y formación sobre acceso y participación en los beneficios utilizando el conjunto de herramientas y sus recursos. - Distribuir los materiales nacional y regionalmente mediante canales de comunicación establecidos. - Presentar los materiales al Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios. 	<p style="text-align: center;">2.6. Actores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las Partes a través de los ministerios gubernamentales pertinentes y, según corresponda los interesados directos pertinentes, como las comunidades indígenas y locales. - Expertos en comunicación. - Organismos de formación.
Actividad prioritaria 3. Formar a comunicadores e involucrar a grupos destinatarios	
<p style="text-align: center;">3.1. Objetivos operacionales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formar a un grupo de expertos en comunicación sobre acceso y participación en los beneficios para que transmitan los mensajes clave a los grupos destinatarios. - Involucrar a los grupos destinatarios con el fin de aumentar su nivel de concienciación. 	
<p style="text-align: center;">3.2. Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Establecimiento de un grupo de instructores y comunicadores sobre acceso y participación en los 	

<p>beneficios, para participar en las actividades de concienciación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organización de actividades para implementar la estrategia. - Aumento del nivel de concienciación de los grupos destinatarios. 	
<p style="text-align: center;">3.3. Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Total de comunicadores formados. - Retroalimentación proveniente de las personas formadas. - Total de actividades organizadas. - Total de participantes en las actividades. - Retroalimentación proveniente de los participantes sobre la eficacia de los acontecimientos y materiales de concienciación. - Aumento de concienciación en los grupos destinatarios. - Nivel de utilización de los materiales de concienciación. 	
<p style="text-align: center;">3.4 Función de la Secretaría</p> <ul style="list-style-type: none"> - Suministrar orientaciones sobre la estructura y formas de los talleres. - Suministrar una lista indicativa de las actividades de divulgación. - Como se lo solicite, participar en actividades subregionales y regionales de concienciación sobre acceso y participación en los beneficios, dependiendo de la disponibilidad recursos. 	
<p style="text-align: center;">3.5. Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Realizar talleres de formación en comunicación sobre acceso y participación en los beneficios en los que participen comunicadores especializados en el tema y otras personas que realizan actividades de comunicación con los grupos destinatarios. - Realizar actividades de concienciación para grupos destinatarios. - Distribuir y difundir materiales de capacitación y concienciación. - Para todas las actividades, obtener retroalimentación y evaluación y registrar estos datos para la Actividad prioritaria 4. - Presentar informes de actividades al Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios. 	<p style="text-align: center;">3.6. Actores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las Partes, y, según corresponda, los interesados directos pertinentes, como las comunidades indígenas y locales. - Profesionales en comunicación. - Grupos destinatarios identificados en la estrategia de concienciación, como los usuarios de recursos genéticos.

<p style="text-align: center;">Actividad prioritaria 4. Evaluación y retroalimentación</p>	
<p style="text-align: center;">4.1. Objetivos operacionales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluar la eficacia de las actividades de concienciación, comparándolas con los datos básicos recopilados en la Actividad prioritaria 1. - Adaptar la estrategia nacional de concienciación basándose en la retroalimentación. 	
<p style="text-align: center;">4.2. Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las Partes comprenderán los resultados de sus actividades y la eficacia de sus estrategias. - Las Partes tendrán la información necesaria para adaptar o alterar sus estrategias, según corresponda. 	
<p style="text-align: center;">4.3. Indicadores</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nivel y tipo de participación en las actividades de concienciación procedentes de la Actividad prioritaria 3. - Cambio de nivel de concienciación en los grupos destinatarios clave. 	

- Lista de nuevos materiales de concienciación y su uso.
- Retroalimentación detallada provenientes de los participantes en las actividades.

4.4 Función de la Secretaría

- Poner a disposición del Centro intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios la información provista por las Partes sobre las evaluaciones y la retroalimentación.

4.5. Actividades

- Volver a hacer encuestas en grupos destinatarios para determinar todo cambio existente en el nivel de concienciación.
- Volver a verificar los materiales de concienciación para determinar la eficacia de materiales nuevos o existentes bajo la nueva estrategia.
- Examinar la lista de expertos técnicos, legales y en comunicación sobre cuestiones de acceso y participación en los beneficios.
- Evaluar la eficacia de las actividades relativas al acceso y participación en los beneficios utilizando los datos recopilados bajo cada una de las actividades prioritarias.
- Revisar y adaptar la estrategia nacional de concienciación conforme a este análisis.
- Presentar los resultados de todos los análisis al Centro de intercambio de información sobre acceso y participación en los beneficios.

4.6. Actores

- Las Partes.
- Organismo de investigación de la opinión pública.